

## Bachelier en sciences industrielles

<b>HELHa Mons - Campus</b> 159 Chaussée de Binche 7000 MONS		
Tél : +32 (0) 65 40 41 46	Fax : +32 (0) 65 40 41 56	Mail : tech.mons@helha.be
<b>HELHa Charleroi</b> 185 Grand'Rue 6000 CHARLEROI		
Tél : +32 (0) 71 41 94 40	Fax : +32 (0) 71 48 92 29	Mail : tech.charleroi@helha.be

### 1. Identification de l'Unité d'Enseignement

UE SI302 Anglais pour l'ingénieur			
Code	TESI3B02	Caractère	Obligatoire
Bloc	3B	Quadrimestre(s)	Q1Q2
Crédits ECTS	3 C	Volume horaire	24 h
Coordonnées des responsables et des intervenants dans l'UE	Evelyne STURBAUT (evelyne.sturbaut@helha.be)		
Coefficient de pondération	30		
Cycle et niveau du Cadre Francophone de Certification	bachelier / niveau 6 du CFC		
Langue d'enseignement et d'évaluation	Français		

### 2. Présentation

#### Introduction

L'AA est divisée en 2 pans :

1. un cours de remédiation à l'intention des étudiants en passerelle, déjà détenteurs d'un diplôme de bachelier professionnalisant. Le but de cette activité de remédiation est de permettre aux étudiants visés d'atteindre un niveau de maîtrise suffisant en langue anglaise pour pouvoir faire face aux exigences de la suite du cursus. Un test de niveau sera organisé en début de module afin d'éventuellement dispenser les étudiants possédant déjà un bagage suffisant.

2. l'activité « anglais pour l'ingénieur » qui doit être suivie par tous les étudiants qu'ils soient en passerelle ou non. Les étudiants en passerelle, qu'ils aient atteint le niveau demandé en fin de cours de remédiation (équivalent à B1 minimum) ou pas devront suivre la activité "anglais pour l'ingénieur".

L'activité d'apprentissage « anglais pour l'ingénieur » présente un double objectif : - amener les étudiants à posséder un bagage lexical plus poussé en anglais technique (dans les domaines des matériaux et des énergies) et consolider leurs acquis grammaticaux.

- amener les étudiants à acquérir un bagage lexical et syntaxique ainsi qu'une fluidité langagière tels qu'il sera capable de présenter oralement le stage effectué en entreprise selon les modalités fixées par l'enseignant.

#### Contribution au profil d'enseignement (cf. référentiel de compétences)

Cette Unité d'Enseignement contribue au développement des compétences et capacités suivantes :

#### Acquis d'apprentissage visés

L'objectif de l'activité d'apprentissage « remédiation en anglais » est de revoir, appliquer correctement et vérifier les principes syntaxiques et grammaticaux de base en langue anglaise, ainsi que d'acquérir un vocabulaire général. Le niveau à atteindre en fin de module est l'équivalent d'un niveau B1.

Dans un second temps, grâce au module « anglais pour l'ingénieur », l'étudiant devra être capable de s'exprimer par écrit en employant le vocabulaire spécifique adéquat et des structures grammaticales et syntaxiques adéquates, en faisant un nombre d'erreurs limité. Il démontrera ses compétences à l'écrit, dans un test de grammaire et de vocabulaire présenté en juin.

L'étudiant présentera oralement, dans un anglais fluide et précis un travail basé sur son expérience de stage en entreprise qui sera évalué à l'oral en fin de Q1

### **Liens avec d'autres UE**

Prérequis pour cette UE : aucun  
Corequis pour cette UE : aucun

## **3. Description des activités d'apprentissage**

Cette unité d'enseignement comprend les activités d'apprentissage suivantes :

TESI3B02A Anglais pour l'ingénieur

24 h / 3 C

### **Contenu**

Dans un premier temps, le cours aborde de la grammaire et syntaxe de base, ainsi que du vocabulaire général. Ensuite, le deuxième pan du cours sera fondé sur des exercices de vocabulaire sur les thèmes des énergies et des matériaux (en ce compris des textes et des vidéos, des brainstormings, des descriptions d'images, discussions autour de textes, exercices en laboratoire de langues...).

L'étudiant devra également pallier ses lacunes éventuelles en grammaire de base pour se préparer valablement à l'évaluation écrite en fin de module. Les notes de cours relatives à la grammaire étudiée aux premier et deuxième blocs sont d'ailleurs postées sur la plateforme Moodle connected à cet effet.

### **Démarches d'apprentissage**

Dans un premier temps, il s'agira de déterminer si l'étudiant en passerelle possède les bases nécessaires en anglais, au moyen d'un test de niveau. Les étudiants qui démontreront une maîtrise suffisante de l'anglais (niveau égal ou supérieur à B1) se verront dispensés de cette partie 'remédiation'. Les autres suivront des séances d'exercices, mais travailleront aussi en autonomie. Il est également attendu d'eux qu'il s'impliquent de manière active dans le cours, en étant présents et en participant aux interactions en classe, ainsi qu'en effectuant le travail demandé aux échéances fixées. Les séances d'exercices permettront par ailleurs à l'enseignant d'approfondir certains points et aux étudiants de demander des explications complémentaires.

La seconde partie du cours « anglais pour l'ingénieur » s'adresse à l'ensemble des étudiants, avec des séances d'exercices et du travail en autonomie. L'étudiant devra s'impliquer de manière active dans le cours, en étant présent et en participant aux interactions en classe, ainsi qu'en effectuant des préparations à domicile.

### **Dispositifs d'aide à la réussite**

Le premier pan de l'AA est conçu comme une remédiation, où l'étudiant évolue à son rythme et selon ses besoins. L'apprentissage se fait entre autres en autonomie et en ligne, avec toutefois un accompagnement de l'enseignant, disponible pour fournir les explications et clarifications mises en évidence au cours des exercices réalisés. Outre les exercices effectués en cours, les étudiants seront invités à approfondir leurs compétences en faisant des exercices supplémentaires sur les sites d'entraînement tels Wallangues.be et/ou Duolingo selon leurs nécessités.

### **Ouvrages de référence**

Plateforme Wallangues Site et application Duolingo

Ibbotsdon Mark, Technical English for Professionals. Engineering, Cambridge : Cambridge University Press. 2009

### **Supports**

Plateforme Wallangues, syllabus de théorie et d'exercices, dictionnaire bilingue Site et application Duolingo Syllabus de textes et exercices variés,

Vade-mecum pour la présentation du stage en entreprise,

Internet comme outil de travail, documents mis en ligne sur la plateforme Moodle Connected

Laboratoire de langues.

Ibbotsdon Mar, Technical English for Professionals. Engineering, Cambridge : Cambridge University Press. 2009

## **4. Modalités d'évaluation**

### **Principe**

Pour l'étudiant non dispensé du module de remédiation :

- il démontrera ses compétences lors d'une évaluation écrite finale (50%) portant sur la partie 'remédiation'. Celle-ci aura une pondération de 50% et sera modulée en appliquant un coefficient de participation et d'implication de 0,8 ou 1 ou 1,2 ;
  - l'étudiant devra présenter un projet devant jury (25%) et une évaluation écrite de grammaire et de vocabulaire (25%) pour la partie « anglais pour l'ingénieur ». La note sera également modulée par le même coefficient de participation et d'implication.
- Au Q3, l'étudiant sera évalué de la façon suivante : 50 % pour un examen écrit sur la partie remédiation et 50 % pour la partie « anglais de l'ingénieur » (25% d'examen oral en cas d'échec au projet et 25% d'examen écrit. L'étudiant devra représenter que la/ les partie(s) en échec. Il y aura report de note pour la/les partie(s) qui ne serait(aient) pas en échec.

Pour l'étudiant dispensé du cours de remédiation ou qui n'est pas en passerelle : il devra démontrer ses compétences dans la réalisation et présentation d'un projet devant jury (50%) et d'une évaluation

écrite de grammaire et de vocabulaire (50%). La note sera modulée en appliquant un coefficient de participation et d'implication de 0,8 ou 1 ou 1,2.

Au Q3, l'étudiant sera évalué de la façon suivante : 50% d'examen oral en cas d'échec au projet et 50% d'examen écrit. L'étudiant devra représenter que la/ les partie(s) en échec. Il y aura report de note pour la/les partie(s) qui ne serait(aient) pas en échec.

### **Dispositions complémentaires**

Un étudiant ayant déjà suivi le cours est évalué comme au Q3.

Cette unité/activité s'adressant à un public francophone, la langue officielle est le français. La méthode pédagogique mettra néanmoins l'accent sur la langue cible. La langue d'évaluation est l'anglais.

D'autres modalités d'évaluation peuvent être prévues en fonction du parcours académique de l'étudiant. Celles-ci seront alors consignées dans un contrat didactique spécifique proposé par le responsable de l'UE, validé par la direction ou son délégué et signé par l'étudiant pour accord.

Il est obligatoire de présenter toutes les parties de l'évaluation. En cas de motif légitime pour la non-réalisation du projet, l'étudiant doit prendre contact au plus vite avec l'enseignante afin que des dispositions particulières soient prises.

### Référence au REE

Toute modification éventuelle en cours d'année ne peut se faire qu'exceptionnellement et en accord avec le Directeur de Catégorie ou son délégué et notifiée par écrit aux étudiants (article 10 du Règlement des études).